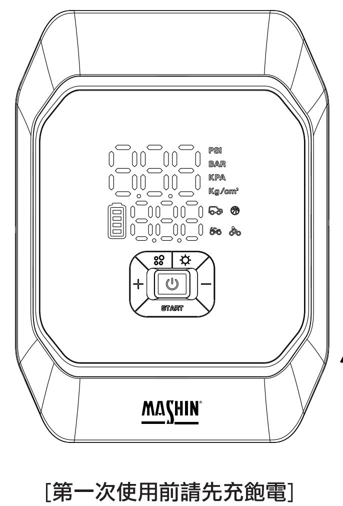
项目：智能充气泵
版本：V1.0
材质：书纸
印刷：单色
印刷厚度：80g
尺寸：70x100mm
方式：风琴折

SPA-1200

打氣 + 救車行動電源



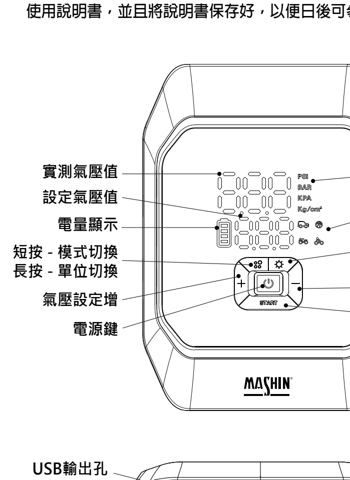
使用說明書

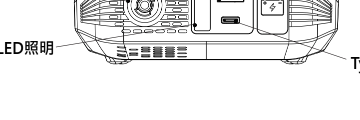
［第一次使用前請先充飽電］

MASHIN MASHIN ELECTRIC CORP.

打氣+救車行動電源

感謝您購買我們的打氣+救車行動電源。在使用該產品之前請認真閱讀使用說明書，並且將說明書保存好，以便日後可參閱。

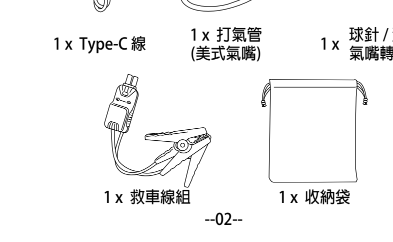




注意事項

1. 打氣期間請勿隨意離開。
2. 請將產品放置於兒童接觸不到的地方。
3. 請詳閱本說明書後再進行操作。
4. 使用後請儘快為本機進行充電，以保行動電源最佳蓄電效果。
5. 平日不使用時請充飽電後再行放置，定期每月需充一次電。
6. 請勿拆卸本機及配件或進行改造加工，可能會導致本機故障或引發安全事故。
7. 請勿將本機放置於高溫、多濕、漏水的場所。
8. 如發現本機鼓脹、漏液或有異味飄出時請立即停止使用。
9. 請務必確認本機與線材不會被車輛的風扇、皮帶接觸及捲入。
10. 車輛在發動時可能會因振動而造成本產品移動或掉落，請務必注意小心。
11. 本產品救車功能為DC 12V車輛專用，請勿於其他車輛上使用。
12. 請勿摔拋本機及配件，以免造成損壞。
13. 本產品為啟動型鋰電池設計，因電池活性高，大約使用半年至一年，或啟動100~200次後會容量減少到可能無法再發動車輛，可轉換為一般行動電源使用。

配件

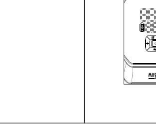


規格

產品名稱	打氣+救車行動電源
產品型號	SPA-1200
電芯容量	12,000 mAh
充電時間	3~4小時
額定功率	120W
瞬間最大電流	850A
汽缸壓力範圍	2-160 PSI
電源輸出	DC 5~12V / 1~2A (USB)、 DC 12V (JUMP START EC5 PORT)
電源輸入	TYPE-C 5~20V / 1~2A
適用車種(12V)	5,000c.c. 以下汽油車種及4,000c.c. 以下柴油車種
使用溫度範圍(充電)	0˚C~45˚C
使用溫度範圍(放電)	-10˚C~35˚C
尺寸(L x W x H)	180 x 130 x 58 mm
重量	830g
產地	中國
設計及進口商	麻新電子股份有限公司
國外委製商	深圳沃新智創科技有限公司

使用說明

1. 開機與關機



開機：
長按電源鍵3秒後開機。
關機：
長按電源鍵3秒後關機。

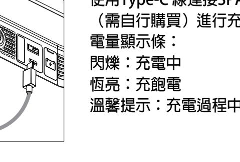
2. 電量顯示

四格恆亮：電池電量 80%~100%
三格恆亮：電池電量 60~79%
两格恆亮：電池電量 30~59%
一格恆亮：電池電量 5~29%
一格閃爍：電池電量 5%以下
每次使用完後，請務必充飽電再儲放。

3. 啟動 / 停止鍵

開機狀態下，短按啟動 / 停止鍵即可開始打氣，到達預設氣壓值時自動停止打氣。短按停止打氣。

4. 充電方式



使用Type-C 線連接SPA-1200與電源適配器（需自行購買）進行充電。
電量顯示條：
閃爍：充電中
恆亮：充飽電
溫馨提示：充電過程中不可使用本產品。

5. 快接氣管接頭
往右邊順時針旋轉即可擰緊氣管，往左逆時針旋轉即可擰下氣管。

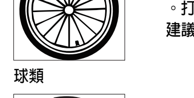
6. 壓力錶歸零校準
開機後，氣管未接打氣物品，當實測壓力值不為 0 時，同時按下 ⊕⊖ 鍵2秒，顯示螢幕全亮後恢復正常。
注意：本產品出廠即歸零。因海拔或傳感器差異，顯示被測氣壓值不為零時，手動歸零可以提高氣壓精度。高溫狀態下不建議校準。歸零校準後，打氣設定值會回到出廠狀態。

7. 確認打氣壓力值
為確保安全，打氣前請先詳閱說明書，避免因過度充氣引起的爆炸造成人身傷害。

汽車輪胎

汽車的輪胎可承受氣壓範圍標注在輪胎的側邊。打氣壓力高低與負載重量相關，更詳細的氣壓建議，請查閱相關車輛的說明書。

自行車輪胎

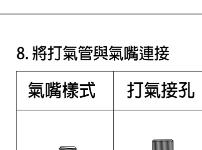


自行車的輪胎可承受氣壓範圍標注在輪胎的側邊。打氣壓力高低與負載重量相關，更詳細的氣壓建議，請查閱相關車輛的說明書。

球類

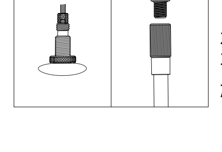
足球、籃球、排球的等球類的打氣壓力標注在充氣孔周圍。更詳細的氣壓建議，請查閱相關球類的說明書。

8. 將打氣管與氣嘴連接



山地自行車、電動自行車、摩托車、汽車會配備美式氣嘴。
打氣：將美式氣嘴與打氣管上的美式氣嘴接孔連接即可打氣。
放氣：用合適的工具（如4mm內六角扳手）按壓氣嘴內部的氣針即可放氣。

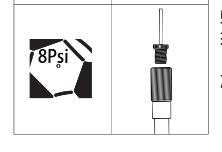
法式氣嘴轉接頭



公路自行車與個別山地自行車打氣時需使用法式氣嘴轉接頭。
打氣：
1. 將法式氣嘴轉接頭與打氣管上的美式氣嘴接孔連接。
2. 旋開輪胎的法式氣嘴螺絲。
3. 將法式氣嘴與轉換頭相連即可打氣。

放氣：旋開法式氣嘴口的螺絲，按壓氣嘴即可放氣。

球針



籃球、足球等球類充氣時需使用球針。
打氣：將球針和美式氣嘴接孔擰緊後將針頭插入球的打氣孔中打氣。
放氣：將球針直接插入球孔處即可放氣。

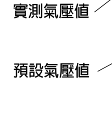
9. 打氣模式切換
短按模式切換鍵，可以選取5種打氣模式，分別為：

場景模式	參考默認值	可調範圍
汽車模式	35PSI	2PSI~65PSI
摩托車模式	40PSI	2PSI~55PSI
自行車模式	38PSI	2PSI-150PSI
球類模式	8PSI	2PSI~15PSI
自定義模式	100PSI	2~160PSI

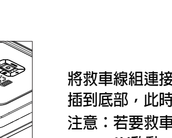
10. 氣壓單位切換
開機後，長按模式切換鍵後，即可切換氣壓顯示單位。
單位轉化公式如下：
1PSI = 6.89 KPA 1BAR = 100KPA 1Kg/cm = 98 KPA

11. 預設氣壓值
短按：⊕⊖ 小於100PSI時，調整預設氣壓值+/-0.5PSI，
大於100PSI時，調整預設氣壓值+/-1PSI。
長按：⊕⊖ 能夠快速調整預設氣壓值。
注意：打氣模式與預設氣壓值會自動保存，下次使用時只需切換模式，預設氣壓值會自動設置。

12. 氣壓顯示與啟動打氣
短按啟動/停止鍵啟動打氣，當氣壓達到預設壓力值時，SPA-1200 自動停止打氣。
開機後，當打氣管與打氣物體連接會顯示當前壓力值。

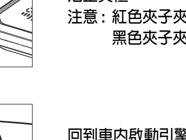


13. 救車電源操作



將救車線組連接到救援EC5插座，注意需要插到底部，此時紅綠燈閃爍。
注意：若要救車，請確保電量有三格以上；
1V啟動，請確保電量為滿格。

與車輛電池連接



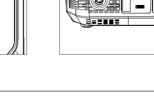
打開引擎蓋，將救車線組鱷魚夾夾到車輛電池正負極。
注意：紅色夾子夾正極
黑色夾子夾負極

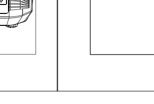
啟動引擎

回到車內啟動引擎，啟動成功後請盡速將救車線組鱷魚夾與車輛電池脫離，並與 SPA-1200 本機脫離。
注意：為確保成功啟動，請於30秒內完成動作。

14. LED 照明

開機後，短按LED燈開關常亮，再次短按切換LED閃爍，再次短按切換SOS求救信號，最後短按關閉燈光。





高溫安全注意事項

氣管與氣管接頭，會因長時間工作產生高溫，拆裝時請注意，不要被燙傷。

產品的氣壓參考值

產品類別	產品類型	壓力範圍
自行車	兒童車	18~30PSI
	10-16寸輪胎	30~45PSI
	20-30輪胎	38~55PSI
	公路自行車	100~120PSI
	小米9號平衡車	40~60PSI
	輪椅助力車	30~45PSI
摩托車	摩托車/電動摩托車	1.8~3.0BAR
汽車	小轎車	2.2~2.8BAR
球類	兒童玩具球	3~6PSI
	籃球	7~9PSI
	足球	10~12PSI
	排球	4~6PSI
	橄欖球	10~14PSI

故障排除

故障	排除方法
打氣速度慢	1、電量是否充足。 2、檢查氣管是否漏氣。 3、檢查氣管兩端各連接部位是否旋緊。 4、檢查被充氣物品是否漏氣。
已經開機無法打氣	1、檢查電量是否充足。 2、檢查當前胎壓是否高於預設值。
無法調高或調低預設壓力值	檢查是否在不正確的打氣模式下，選擇自定義模式可在2-160PSI範圍內調整預設值。
正常打氣但壓力顯示為零	1、氣球等低氣壓產品不在產品的可測量的範圍內。 2、在空胎情況下，需要充氣一小段時間即可顯示胎壓值。
轉好氣嘴後自動關機	3分鐘自動關機，按電源鍵可再次開機
連接氣管時有漏氣的現象	旋緊氣管
充氣狀態下電量顯示和待機狀態下不一致	啟動型鋰電池在放電過程中有明顯的電壓下降，由此導致打氣狀態下電量顯示和待機時不一致，此現象不屬於故障。
充電時電量顯示燈不亮	更換安全合規的充電線及適配器重新進行充電。

◆ 售後服務
◎ 聯繫購買單位
請送回或先聯繫原購買單位
◎ 來電詢問
如有各項問題歡迎來電詢問
麻新電子股份有限公司
電話 : 06-5702066
◎ 送修前請檢查下列項目 :
使用說明書
修理品
附屬配件
◎ 送回本公司進行維修評估 :
麻新電子股份有限公司
電話 : 06-5702066
傳真 : 06-5702840
E-mail : mashin@mashin.com.tw
地址 : 台南市麻豆區海埔里大山腳10-33號

提示:
說明書中的產品、配件、等插圖均為示意圖。
由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異請以實物為準。

Ver. 250515_A